



COMTRAXX® CP9... – Control Panel

Melde- und Bedientableau für medizinische und andere Bereiche

Remote alarm indicator and operator panel for medical locations and other areas



COMTRAXX® CP9...

Grafikschnittstelle zur Bedienung und Überwachung von medizinischen und anderen technischen Anlagen.

Kurzanleitung für folgende Geräte:

Typ/ Type	Display	Versorgungsspannung/ Supply voltage U_s^*	B x H x T/ W x H x D	Gewicht/ Weight	Art.-Nr./Art.-No.
CP907	7" (17,6 cm)	DC 24 V, < 15 W;	226 x 144 x 78 mm	1,2 kg	B95061080 (Front weiß/white)
CP915	15,6" (38,6 cm)	AC 100...240 V, < 30 W	505 x 350 x 95 mm	6,1 kg	B95061081 (Front weiß/white) B95061085 (Front grau/grey)
CP924	24" (54,5 cm)	AC 100...240 V, < 55 W	654 x 441 x 100 mm	9,1 kg	B95061183 (Front weiß/white) B95061184 (Front grau/grey)

i Bestandteil der Gerätedokumentation sind neben dieser Kurzanleitung die beiliegenden „Sicherheitshinweise für Bender-Produkte“ und das Handbuch, herunterladbar unter <https://www.bender.de/service-support/downloadbereich>. Die Kurzanleitung ersetzt nicht das Handbuch.

COMTRAXX® CP9...

Graphical interface for operation and monitoring of medical and other technical installations.

Quickstart for following devices:

i Part of the device documentation in addition to this quickstart is the enclosed "Safety instructions for Bender products" and the manual, downloadable at <https://www.bender.de/en/service-support/downloads>. The quick-start guide does not replace the operating manual.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät CP9... findet überall Einsatz, wo komplexe Informationen für einen Anwender einfach und überschaubar dargestellt werden sollen. Durch die berührungsempfindliche Fläche dient es auch als Steuerungsmöglichkeit von Anlagen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Sicherheitshinweise allgemein.



VORSICHT! Funktionserde. Das Gerät ist zwingend zu erden. Ohne Anschluss der Funktionserde ist die Gerätefunktion nicht gewährleistet.

Elektrostatisch gefährdete Bauelemente. Beachten Sie die Vorsichtsmaßnahmen für den Umgang mit elektrostatisch gefährdeten Geräten.

Beschädigung von Bauteilen. Nehmen Sie das Gerät nicht im laufenden Betrieb aus dem Gehäuse. Trennen Sie vorher das Gerät von der Versorgungsspannung und vom Netzwerk (Ethernet).

Falsche Anschlussstecker. Anschlussstecker anderer Geräts können eine abweichende Polung aufweisen. Verwenden Sie nur den beigelegten Anschlussstecker (A1+/A2-/PE).

Sichere Trennung. Die Stromversorgung muss ordnungsgemäß von gefährlichen Spannungen getrennt sein und die Grenzwerte der UL/CSA 6101010-1, Klausel 6.3 erfüllen.

Intended use

The Device CP9... is used wherever complex information needs to be displayed easily and clearly for a user. Due to its touch-sensitive surface, it can also be used as a control option for installations.

Any other use than that described in this manual is regarded as improper.

General safety instructions



CAUTION! Functional ground. The device must be earthed. Without connection of the functional earth, the device function is not guaranteed.

Electrostatic sensitive devices. Observe precautions for handling electrostatic sensitive devices.

Damage to components. Do not remove the device from the enclosure during ongoing operation. First, disconnect the device from the supply voltage and from the network (Ethernet).

Incorrect connector plugs. Connector plugs of another devices may have a different polarity. Please only use the supplied connector plug (A1+/A2-/PE).

Safe separation. The supply shall be properly separated from hazardous voltages and meet the limits of UL/CSA 61010-1, Clause 6.3.

Montage und Anschluss

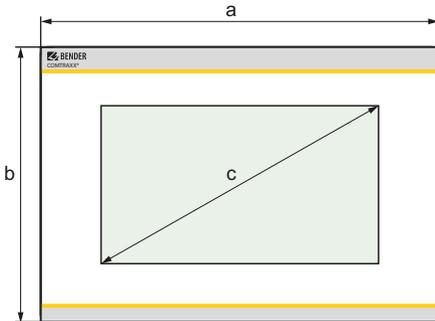


GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag! Bei Berühren von unter Spannung stehender Anlagenteile besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Stellen Sie vor Einbau des Gerätes und vor Arbeiten an den Anschlüssen des Gerätes sicher, dass die Anlage spannungs-frei ist. Beachten Sie die Regeln für das Arbeiten an elektrischen Anlagen.



Risk of fatal injury due to electric shock! Touching live parts of the system carries the risk of electric shock. Before installing and connecting the device, make sure that the installation has been de-energised. Observe the rules for working on electrical installations.

Gerätemaße



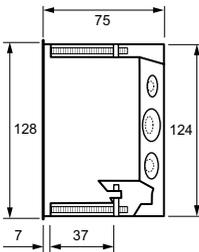
Device dimensions

mm ±1	CP 907	CP 915	CP 924
a	226	505	654
b	144	350	441
c	176	386	545

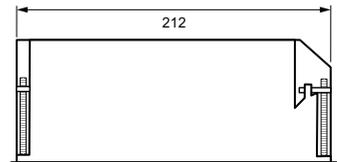
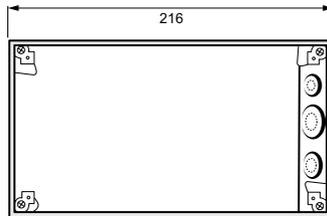
Maße Wandausschnitt
Dimensions wall cut-out

mm ±1	CP 907	CP 915	CP 924
Breite / Width	212	462	612
Höhe / Height	124	308	400
Tiefe / Depth	75	92	95

Wandebaukasten CP907

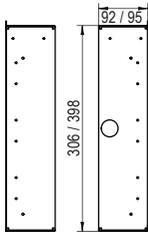


Installation flush-mounting box CP907

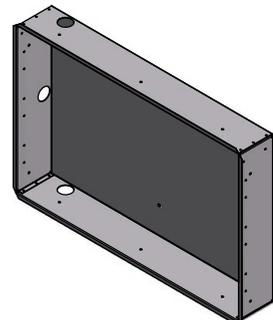
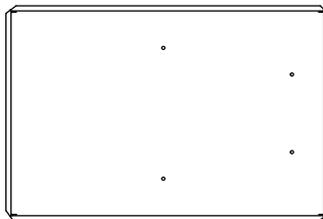


Maße/Dimensions in mm

Wandebaukasten CP915 / CP924



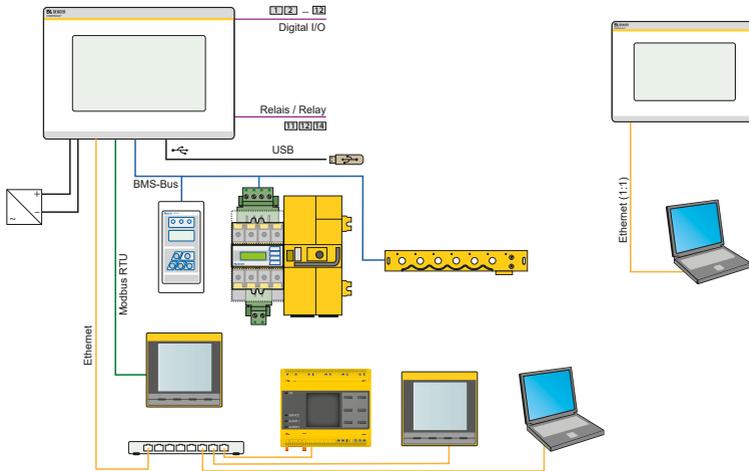
Installation flush-mounting box CP915 / 924



Maße/Dimensions in mm

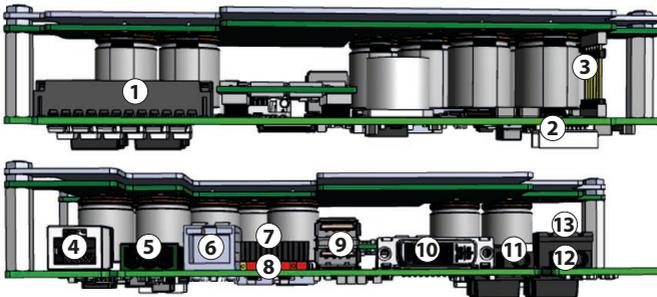
Anschlussübersicht

Connection overview



Anschlüsse an die Hauptplatine CP9...

Connections on the mainboard CP9...



Legende

1	Steckbuche für digitale Eingänge
2	I ² C-Schnittstelle
3	Steckbuche zur Energiespeicherplatine
4	Backbone Bus (nicht bestückt)
5	Spannungsversorgung A1/+, A2/-, PE
6	Ethernet (RJ45 PoE)*; HTTP; Modbus TCP, BCOM
7	X1-Stecker für Modbus RTU und BMS-Bus
8	Terminierung von Modbus RTU und BMS-Bus
9	USB-Anschlüsse (für Touch Sensor) / CP907 nicht bestückt
10	DVI-Eingang / CP907 nicht bestückt
11	Audio Ausgang / CP907 nicht bestückt
12	Audio Eingang / CP907 nicht bestückt
13	Anschluss Steuerrelais

* Die Versorgung des CP907 ist auch über Powerover-Ethernet möglich (PoE). Hier muss zwingend der PoE-Switch geerdet sein.

Legend

1	Connector for digital Inputs
2	I ² C-interface
3	Connector to energy storage board
4	Backbone Bus (unloaded)
5	Voltage supply A1/+, A2/-, PE
6	Ethernet (RJ45 PoE)*; HTTP; Modbus TCP, BCOM
7	X1 plug for Modbus RTU and BMS-Bus
8	Termination of Modbus RTU and BMS-Bus
9	USB ports (for Touch Sensor) / CP907 unloaded
10	DVI-Port / CP907 unloaded
11	Audio Output / CP907 unloaded
12	Audio Inputs / CP907 unloaded
13	Connection to control relay

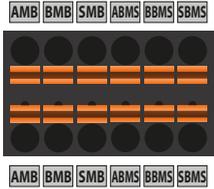
*The CP907 can also be supplied via Power-over-Ethernet (PoE). In this case the PoE switch must be earthed.

i Für UL-Anwendungen mind. 75 °C-Kupferleitungen verwenden! Für PoE mind. 80 °C-Kupferleitungen verwenden.

i For UL applications use at least 75 °C copper lines! Use at least 80 °C copper lines for PoE.

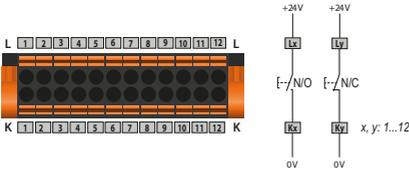
Belegung der Steckanschlüsse

Belegung X1-Stecker (7) X1 plug connector (7)



Belegung digitale Eingänge (1)

Assignment of digital inputs (1)



Inbetriebnahme

Benötigte Informationen VOR einer Inbetriebnahme:

- DHCP-Server verfügbar für CP9... und andere BCOM- Geräte?
- Feste IP-Adressen für Modbus-Geräte (z. B. IOM750-xxx)
- Subnetz-Maske
- IP-Adresse vom Standard-Gateway
- IP-Adresse vom DNS-Server

Ist ein DHCP-Server im Netzwerk vorhanden, kann die Adressierung des Geräts automatisch vorgenommen werden.

Bildschirm Erstinbetriebnahme

Eingabe einer manuellen Adresse:

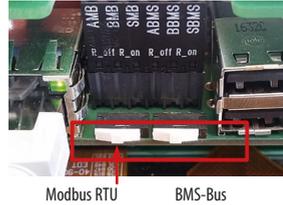
- Spannungsversorgung einschalten
- IP-Adresse für das CP9... eingeben
- Subnetzmaske des LAN eingeben
- Gatewayadresse des LAN eingeben
- Eingaben speichern mit der „Save“-Taste
- Warten Sie 8...10 Sekunden

Aktivierung des Adressempfangs von einem DHCP-Server

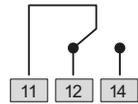
- Aktivieren Sie „DHCP?“
- Eingaben speichern mit der „Save“-Taste
- Warten Sie 8...10 Sekunden

Connections on the mainboard CP915

Terminierung Modbus RTU und BMS-Bus (8) Termination of Modbus RTU and BMS-bus (8)



Steuerrelais / Control relay (13)



Commissioning

Required information BEFORE commissioning:

- DHCP server available for CP9... and other BCOM devices?
- Fixed IP addresses for Modbus devices (e.g. IOM750-xxx)
- Subnet mask
- IP address of the standard gateway
- IP address of the DNS server

If a DHCP server is available in the network, the device address can be assigned automatically.

Initial commissioning of screen

Entering a manual address:

- Switch on the supply voltage
- Enter the desired IP address for the CP9...
- Enter the subnet mask of the LAN
- Enter the gateway address of the LAN
- Press the "Save" button to store the entries
- Wait 8...10 seconds

Activating address reception via a DHCP server

- Activate "DHCP?" checkbox
- Press the "Save" button to store the entries
- Wait 8...10 seconds

Anmeldung am Gerät

Aus einem lokalen Netzwerk LAN

- Öffnen Sie einen Browser auf einem im Netzwerk eingebundenen Gerät (Computer/Laptop)
- Geben Sie im Adressfeld des Browsers die Adresse der 1. Zeile des CP9... ein

Mittels direkt verbundenem PC (1:1-Verbindung)

Es ist möglich, das CP9... direkt mit einem Computer/Laptop zu verbinden. In diesem Falle lässt sich das CP9... über eine zweite feste IP-Adresse ansteuern.

- Browser auf verbundenem Gerät öffnen
- Geben Sie in der Adresszeile des Browsers folgende Adresse ein: **169.254.0.1**

COMTRAXX® Startbildschirm

Login to the device

From a local network LAN

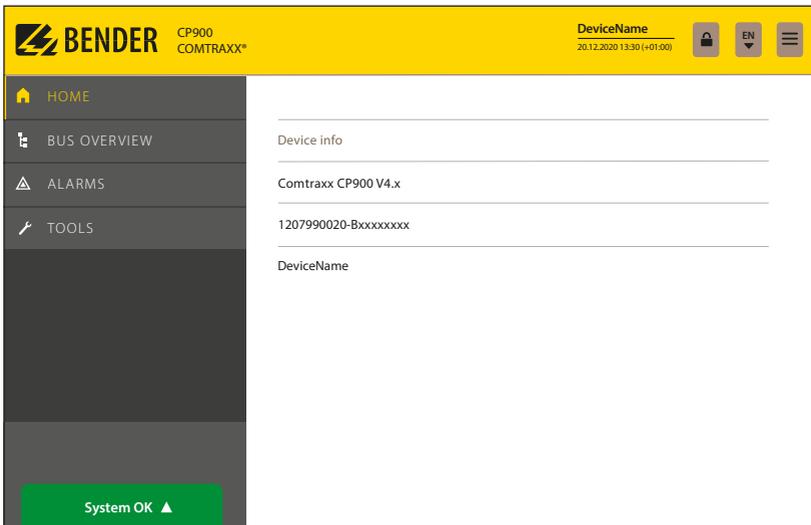
- Open a browser on a device (computer/laptop) that is integrated into the network
- Enter the address indicated in line 1 of the CP9... into the address field of the browser

From a peer to peer network (1:1 connection)

It is possible to connect the CP9... directly to a computer/laptop. In this case, the CP9... can be controlled with a second fixed IP address.

- Open browser on the connected device
- Enter the following address into the address line of the browser: **169.254.0.1**

COMTRAXX® Start screen



Technische Daten
CP907

Display7" (176 mm)
 FrontGlas, gehärtet
 VersorgungsspannungDC 24 V, PoE, < 15 W
 Versorgung über PoE
 PoE Norm IEEE 802.3at
 NennspannungDC 48 V, < 15 W
 Max. Leitungslänge bei AWG 26/7; 0,14 mm² 100 m
 Maße.....226 x 144 x 78 mm
 Gewicht..... 1,1 kg

CP915

Display15" (386 mm)
 FrontGlas, gehärtet, weiß/grau
 Versorgungsspannung AC 100...240 V / < 30 W
 Maße.....505 x 350 x 92 mm
 Gewicht..... 6,1 kg

CP924

Display24" (545 mm)
 FrontGlas, gehärtet, weiß/grau
 Versorgungsspannung AC 100...240 V / < 55 W
 Maße.....654 x 441 x 100 mm
 Gewicht..... 9,1 kg

Weitere Bestellnummern
Ersatzteile

Gerät	Zubehör	Art.-Nr.
CP907	Wandebaukasten	B95100140
	Displayeinheit, weiß	B95061090
	Displayeinheit, grau	B95061110
CP915	Wandebaukasten incl. Montageplatte mit Elektronik	B95061092
	Displayeinheit, weiß	B95061111
CP924	Displayeinheit, grau	B95061097
	Wandebaukasten incl. Montageplatte mit Elektronik	B95061099
alle	CP9... Ersatz-Steckerkit	B95061910
CP915	CP9... Saugheber	B95061911
CP924		

Technical data
CP907

Display7" (176 mm)
 Frontglass, tempered
 Supply voltageDC 24 V, PoE, < 15 W
 Supply via PoE
 PoE standard IEEE 802.3at
 Nominal voltageDC 48 V, < 15 W
 Max. cable length via AWG 26/7; 0.14 mm² 100 m
 Dimensions226 x 144 x 78 mm
 Weight 1.1 kg

CP915

Display15" (386 mm)
 Frontglass, tempered, white/grey
 Supply voltage AC 100...240 V / < 30 W
 Dimensions505 x 350 x 92 mm
 Weight 6.1 kg

CP924

Display24" (545 mm)
 Frontglass, tempered, white/grey
 Supply voltage AC 100...240 V / < 55 W
 Dimensions654 x 441 x 100 mm
 Weight 9.1 kg

Other Order numbers
Spare parts

Device	Accessories	Art.-No.
CP907	Flush-mounting enclosure	B95100140
	Displayunit, white	B95061090
	Displayunit, grey	B95061110
CP915	Flush-mounting enclosure with mounting plate and electronics	B95061092
	Displayunit, white	B95061111
CP924	Displayunit, grey	B95061097
	Flush-mounting enclosure with mounting plate and electronics	B95061099
All	CP9... replacement plug connector kit	B95061910
CP915	CP9... vacuum lifter	B95061911
CP924		



Alle Rechte vorbehalten.
Nachdruck und Vervielfältigung
nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Bender GmbH & Co. KG

Postfach 1161 • 35301 Grünberg • Deutschland
Londorfer Str. 65 • 35305 Grünberg • Deutschland
Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259
E-Mail: info@bender.de • www.bender.de



All rights reserved.
Reprinting and duplicating
only with permission of the publisher.

Bender GmbH & Co. KG

PO Box 1161 • 35301 Gruenberg • Germany
Londorfer Str. 65 • 35305 Gruenberg • Germany
Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259
E-Mail: info@bender.de • www.bender.de